

?????? ?? ?????? ?????????? (?????? ?????????? ????)

?? 7?? ??????? 2014 (*)

«????????? ?????????? — ?????????? ??? ?? ????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
— ??????? ? ????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
???? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? —
????? ??? ?????????? ?????????? — ?????????? ?????????? — ?????????? — ?????????? —
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? — ??? ?????????? —
????????? ??? ?????? 87, ?????????? 1, ?? »

???? ?????? T?219/10,

Autogrill España, SA, ?? ??? ?? ?????? (??????), ?????????????? ??????? ??? ??? J.
Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, M. Muñoz de Juan ??? R. Calvo Salinero, ??? ????????,
??? ??? J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro ??? R. Calvo Salinero, ??????????,
?????????????,

????

????????? ???????, ?????????????? ??? R. Lyal ??? C. Urraca Caviedes,
?????,

?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? 1, ?????????? 1, ??? ??? ?????? 4 ???
????????? 2011/?? ??? ???????, ??? 28?? ?????????? 2009, ??????? ?? ?? ??????????
????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ??????????
????????? ??? ??? ?????? C 45/07 (????? NN 51/07, ????? CP 9/07) ?????????????? ??? ???
????????? (?? 2011, L 7, ?. 48),

?? ?????? ?????????? (?????? ?????????? ????),

????????? ??? ??? M. E. Martins Ribeiro, ???????, N. J. Forwood, E. Bieli?nas, S. Gervasoni
(???????) ??? L. Madise, ???????,

?????????: J. Palacio González, ?????? ?????????? ????????????,

?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ?????????? ???
11?? ??????? 2014,

?????? ??? ???????

???????

????????? ??? ???????

????????? ???????????

E-4772/05, E-5800/06 ??? P-5509/06), ????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 12, ?????????? 5, ??? ?????????? ???
????????? ??? ??? ????? ?????? ?? ??? Ley 24/2001, de Medidas Fiscales, Administrativas
y del Orden Social (????? 24/2001, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ???
??? ?????? ?????????? ??????????), ??? 27?? ?????????? 2001 (BOE ????. 313, ??? 31??
????????? 2001, ?. 50493), ??? ? ??? ?????????????? ??? ??? Real Decreto Legislativo
4/2004, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades
(????????? ?????????? 4/2004, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
??? ?????? ??? ?????? ??????????), ??? 5?? ?????? 2004 (BOE ????. 61, ??? 11?? ??????
2004, ?. 10951) (??? ????: ?????? ?????????? ? ?????? ??????). ? ?????????? ?????????? ???'
?????? ???, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?????????? ???
?????? ???, ?????? ??? ?????????? ???.

2 ?? ??????? ?? 15?? ?????????? ?? ?? 26?? ??????? 2007, ? ??????? ?? ??????? ??
?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? 16??
?????????? ?? ?? ?? 4?? ??????? 2007, ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??
?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???????.

3 ?? ??????????????? ?? 28?? ?????????? 2007, ?????????? ???. ?????????? ???????????
?????? ???????????????, ? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????????? ??????? ??????
????????? ??????? ?? ???. ?????? ?????.

4 ?? ??????? ?? 10?? ?????????? 2007, ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????
?????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????.

5 ?? ??????? ?? 5?? ??????????? 2007, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? . ?????? ?? 18?? ??????????? ?? ?? ?? 16??
?????? 2008, ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? 32 ??????????? ??
?????. ?? ??????? ?? 30?? ??????? 2008 ?? ?? 22?? ??????? 2009, ?? ??????? ??
?????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ???????.

6 ????? 18 ??????????? 2008, ????? ???. ???? 12 ????? ???. 8 ??????? 2009, ???????????
????????? ??????? ?????????? ?? ???. ?????????? ??????. ?????????? ?????????? ???????
????????? ?????????? ???. ?? ?????????? ???. ??? 32 ?????????????????? ??????.

7 ?? ??????? ?? 14?? ??????? 2008 ?? ???? ?????????? ?????? ?? 16?? ???????
2009. ?? ??????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

? ?????????????????? ????????

8 ? ??????? ??????? ?? ??????????, ??? ?????? ?? ??????? ??????? ??
?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????, ?? ??? ?????? ?? 2011/??, ?? 28??
?????? 2009, ??????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ???????
?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ???????, ?? ??? ?????? C
45/07 (????? NN 51/07, ????? CP 9/07), ? ????? ?????????? ?? ??? ?????? (?? 2011, L 7,
?. 48, ??? ???: ?????????????? ??????).

9 ?? ??????? ?????? ??????????? ???, ??? ??????????? ??? ??????? ?????????? ?????????????? ???
?????? ?????? ??????? ??? ??????? «????????? ??????» ??????????? ??? ?????? ??? 5
% ??? ?? ?????????? ??????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??????????? ??? ?????? ?

? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ??????
?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????
??? ????????????, ?????? ?? ???????, ??? ?? ?????? ????????????, ??? ?? ?????? ?????????? ???
????? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????? ?????? ??????????. ?? ??????? ?????? ?????? ??????????????
???, ???????????? ?? ?????????????? ?? «????????? ??????», ??? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ???
????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????? (????????????? ?????? 21 ??? ?????????????? ??????
?????????).

10 ??? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ???, ??? ?? ?????????? ???????, ??
????????? ?????????? ??????? ? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??????????
???????????, ?????????? ?? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ????????????, ?? ???,
??? ?????????? ???????, ?? ?? ??????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??????
???????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (????????????? ?????? 23 ??? ?????????????? ???
?????????).

11 ? ?????????????? ??????? ?????? ?? ???????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ??
????????? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????-????? (?????????????
????? 23 ??? ?????????????? ??????????).

12 ?????? ????, ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ???, ??????? ?? ??
????????????? ??? ??????? ????, ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
?????????-????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
?????. ????????, ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???????????, ???
???? ??????? ??? ??????? ?????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? (????????????? ?????? 20 ???
????????????? ??????????).

13 ????, ?????????????? ???, ??? ?? ?????????? ?????????? ???????, ? ?? ??????
????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ???
????????????? ????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ????. ??????????,
????? ??? ?? ??????? ?????????? ???????, ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? (????????????? ?????? 19 ??? ?????????????? ??????????).

14 ?? ??? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????? ??? (????? 1, ?????????? 1, ??? ?????????????? ??????????). ?? ?????? 4 ???
?? ??? ?????????? ??????????, ?????? ????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????.

15 ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????? ???, ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????????? ??????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???
?? ??????.

????????? ??? ?????????? ??? ??????????

16 ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? 14 ????

2010, ?????????? Autogrill España, SA ?????? ??? ??? ????? ???????.

17 ? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????:

– ????????????, ?? ??????? ?? ???? 1, ?????????? 1, ??? ??????????????????????????,
?????? ?????????????? ??? ?? ??????? ????????? ?????????????? ??????? ??????????
?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
?? ?????? ?????????????? ??????? ???????,

– ????????????, ?? ??????? ?? ???? 4 ??? ?????????????????? ???????????, ???????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????,

- ?? ??????????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.

18 ? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????:

- ?? ?????????? ??? ??????????,

- ?? ??????????? ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???. ???.

?????????

???? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????? 1, ?????????? 1, ??? ?????????????? ??????????

19 ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? 1, ?????????? 1, ???
????????????? ??? ???????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??? ??????
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????.
???? ?????? ??? ?????? ???, ? ?????????? ??? ?????? ???' ?????? ?????????? ????,
?? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ? ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
???? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
???? ?????? ???, ? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

20 ??????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ?????? ?????? ??????????.

21 ?? ??????????????? ??????????????? ??? ?? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????
????????? ??? ?? ??????? ??? ?????? 87, ?????????? 1, ?? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
???? ??????. ??? ???????, ? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????
??? ?????? 87, ?????????? 1, ??, ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???????.

22 ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????,
?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????.

23 ? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????
?????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????,
?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

24 ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????, ????, ???
????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ???, ????, ???, ??? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ??????, ?? ???? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ??????.

25 ??? ??????????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????, ?? ??????
??? ?????????? ??? ?????? ??????????, ????, ????, ???, ??? ?????????? ??? ? ??????????????
????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????.

????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ??????????

26 ?? ????? 87, ?????????? 1, ?? ?????? ?? ??? :

«????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ???
??? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ???
????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????????? ?? ??? ?????????? ?????, ???? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??????????, ???? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ????.»

27 ??? ?? ??????????, ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 87, ?????????? 1, ?? (???. ?????? ???
????????? ??? 24?? ?????? 2003, C?280/00, Altmark Trans ??? Regierungspräsidium
Magdeburg, ?????? 2003, ?. I?7747, ????? 74 ??? ????? ?????????? ??????????).

28 ?? ????? 87, ?????????? 1, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???????????: ?? ?????????? ??? ?? ??????
????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ???
?????????, ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ???
????? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ???
????????? (?????? ??? ?????????? ??? 15?? ?????? 2006, C?393/04 ??? C?41/05, Air
Liquide Industries Belgium, ?????? 2006, ?. I?5293, ????? 28).

????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????

29 ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? 87, ?????????? 1, ?? ?????????? ??
????????????? ??, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
?? ?????? «????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????» ?????? ?????? ???
?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????, ?? ??????????

???????????? ???? ??????? ?????????? (?? . ?????????? ??? ?????????????? ??? 6?? ??????????????
2006, C-88/03, ?????????? ??? ??????????, ??????? 2006, ?. I-7115, ????? 54 ??? ???
????????????? ??????????, ??? ??? 15?? ?????????? 2011, C-106/09 P ??? C-107/09 P,
????????? ??? ?????? ??? Government of Gibraltar ??? ?????????? ??????????, ??????? 2011,
. I-11113, ????? 75 ??? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? ??????????????
?? 22?? ?????????? 2013, T?308/00 RENV, Salzgitter ??? ??????????, ??? 116).

30 ? ?????????? ??? ??????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????? ?? «???????

?????????», ??? ??????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ???????, ??????? ? ???

? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??? ??????????????

«?????????» ?????????? (????????? ??????????, ??? 29 ???????, ??? 56).

31 ???????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????? ???

????????? ???????, ??????? ?? ?????????? ??, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???????, ??

? ???? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????

????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? (????????? ??????????? ???

??????????, ??? 29 ???????, ??? 56).

32 ??????, ??? ?????? ??? ???, ?????? ??? ?????????? ???????, ?????????????? ???????

????????? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ???????????, ??? ??????? ???????????,

????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??

????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ??? ???????, ?? ? ? ???????,

? ???? ?????? ?????? ?????????? ???????????, ??????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???

? ???? ? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? (?????????

??????????, ??? 29 ???????, ??? 52).

33 ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????? ??

«?????????» ???????????, ???????, ?? ??? ?????? ?????????? ??????????? ??? ??????? ???

? ? «?????????» ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ????.

?????????, ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ? «?????????» ?????????? ?????????? ??????? ??

????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??

????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??

????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??

????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? (?? . ??????? ??? ???????

????????? ??? 7?? ?????? 2012, T?210/02 RENV, British Aggregates ??? ????????,

????? 49). ?????? ?????????? ???????, ???????, ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ??

????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????

????????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???

(????????? ???????????, ??? 29 ???????, ??? 53).

????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???

??? ?? ??????? ???

34 ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????

??? ??????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????? ??

? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? (??., ???????, ??????? Air Liquide Industries

Belgium, ????? 28 ???????, ????? 32).

35 ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???????

????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ???

????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???

36 ??????????????, ?? ?????????? ????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? «????? ??????????» ??? ??????
?????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? (?????????
??? ?????????? 12?? ?????? 1990, C?169/84, COFAZ ??? ??????????, ??????? 1990, ?. I-
3083, ??????? 22 ??? 23, ??? ??? 20?? ?????????? 2003, C-126/01, GEMO, ??????? 2003, ?. I-
13769, ??????? 37 ??? 39).

37 ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???
?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? (???????) ??
?????????? ?? 8?? ?????????? 2001, C?143/99, Adria-Wien Pipeline ??? Wietersdorfer &
Peggauer Zementwerke, ?????? 2001, ?. I?8365, ???? 40).

38 ?????? ??????, ?? ??????????? ???? ?????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ??????
?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????? (??., ??????, ?????? ??? ?????????? 19??
????????? 2000, C-156/98, ?????? ??? ??????????, ?????? 2000, ?. I-6857, ????? 23).

39 ?? ?????? ??????????? ???. ?????? ?????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????
?????????? ???. ??????????????? ???. ?????? ??????. ????, ????. ?????? ???. ?????? ???. ??????
?????????? ???. ?????? ???. ??????, ??????????????? ???. ?????? ???. ?????? ?????? ???. ??????
?????????? ???. ?????? ??????????????? ???. ?????? ???. ?????? ???. ?????? ?????? ?????? ???.
???. ??????????????? ???. ??????????????? ???. ?????? ???. ?????? ?????? ?????? ??????, ????. ??????
????? ???. ?????? ??????????????? ???. ?????? ???. ?????? ???. ?????? ?????? ?????? ?????? ??????,
????? ???. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???. ?????? ???. ?????? ???. ?????? ???.
????? ???. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???. ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ???????, ??????????? ???.
????? ??????????? ???. 4?? ??????????? 2009, T?211/05, ?????? ???. ?????? ?????? ???.
????? 2009, ?. II?2777, ?????? 120 ???. 121).

40 ????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ???
???????????, ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? (?., ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? 29??
????????? 2000, T?55/99, CETM ??? ??????, ?????? 2000, ?. II?3207, ?????? 39, 40
??? 47).

41 ??? ?? ?????????? ??? ??????????? ??? ?????? 27 ??? 40 ?????? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?
????? ?????? ??????.

42 ? ??????? ???. ??? ?????? ???. ?????????????? ?????????? ??????? ???. ???. ???. ???.
?????? ???. ???. ?????? 87, ?????????? 1, ??, ???. ???. ?????? ?????????? ???. ???. ???. ?????????? ?????? ???.
????????? ?????? ?????????? «????????? ?????????? ???. ???. ?????? ?????? ???.
?????????».

43 ????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? 29 ??? 33 ????????, ??? ?????????????? ???
?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????? ???
?? ?????? 87, ?????????? 1, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??, ?? ?????????? ??????????
?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????? «????????? ?????????? ?
????????? ?????? ?????? ??????» ?????? ?????? ?? ??????. ??? ?????? ??? ?????? ???

(?????? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????, ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ??????????)
 (?????? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????, ?? ?? 29 ???????, ?? ?? 54).

45 ?????? ?????????? ??????????? ???, ??? ?? ?????????? ? ??????????? ??? ???????????
??????????, ??????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????????
?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ????? ?? ??? ??,
????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 44 ???????, ? ?????????? ?????????? ???
?????? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ???????
????????? ??? ?? ?????? ? «?????????» ?????????? ???????.

46 ?????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????? ??? ?? ?????????? ?????
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???? ?????????? ??????????????, ??? ?????????? ??
????????????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? (????????? ??
????????????? ?? 8?? ?????????? 2011, C-279/08 P, ?????????? ??? ???????, ??????, ??????
2011, ?. I?7671, ????? 62).

47 ?????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ????, ?????, ????? 46 ??????? (????? 63), ??
????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ????????, ?? ??? ?????????? ???? ??????????
?????? ????????, ??? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ??? ???????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ???? ????????, ???? ?????? ???? ???
?????? ????????, ?? ??? ???? ????????, ? ????????, ????????, ???? ?? ????????, ??????
????????????? ???? ???? ?????????? ?? ????????, ?????????? ?????????? ???? ?? ??????????
?????????????

48 ??????, ??? ?????? ??????? ??????? ?? Government of Gibraltar ???
?????? ???????, ??? 29 ?????? (????? 96), ?? ?????????? ?????????? ??? ?
?????? ???????, ?? ??? ?????? ???????, ??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ???????
????????? ?? ???????, ??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? (offshore).

49 ????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ??
????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.
????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????.

50 ???????, ?? ??? ??????????????? ???????, ? ????????, ??? ?? ??????????? ???
?????????? ?????????? ??? ??????? ?????, ?????????? ?????? ??? ??????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????????. ??????????????, ?? ??????
???? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????
??? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? «?? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ??????? ???, ??? ????????????, ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????????
????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??????» (????????????? ??? 96 ??? ?????????????? ??????????). «??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????» , ? ??????? ?????????? ??? ??
?????? ??? ?????? ??????? ??????? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????? (???????????)

????? 97 ??? ?????????????? ??????). ??????????? ?? ??? ???? ?????? ?????? ???
????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (????????? ?????? 98 ??? 111 ???
????? ?????? ??????). ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??????
????? ??? ?? ?????? ????? «????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????» (?????????
????? 100 ??? ?????????? ??????).

51 ??????, ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ??? 29 ??? 33 ?????.

52 ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?, ???? ?????? ??? ?????? ??????
?? ?????????? ??? 29 ??? 33 ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????????? , ??? ??
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
????? , ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
«????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
87, ?????? 1, ??, ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?? ??????????.

53 ??????????, ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ??? 5 % ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????. ?????? , ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????? , ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

54 ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? (??., ?????? , ?????? ???
????????? ??? 10? ?????? 1969, 6/69 ??? 11/69, ?????? ??? ?????? , ??????
????? 1969-1971, ?. 196, ?????? 20 ??? 21, ??? ?????? ??? ?????? ?????? Government of
Gibraltar ??? ?????? ?????? , ??? 29 ?????? , ?????? 101 ??? 107).

55 ??? ??? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???
????????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
(????????? ??? 26 ??? 32 ??? ?????? ?????? ??????).

56 ?????????? ??? ??? ?????? ?????, ?????? ?????????????? ?????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ???, ??? ?? ?????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
?????????.

57 ??????, ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??.,
????? , ?????? Adria-Wien Pipeline ??? Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke, ??? 37
????? , ??? 36).

58 ??????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? 5 % ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? 53 ?????? ???, ?? ??

??????, ??? ?????????? ??? ???????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????? ????, ???????, ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??? 9?? ?????????????? 2009, T-227/01 ??? T-
229/01, T-265/01, T-266/01 ??? T-270/01, Diputación Foral de Álava ?.?. ??? ??????????
(?????? 2009, ?. II-3029, ?????? 161 ??? 162).

59 ????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???, ????
????????? ??? ?????? ?????????? ??????????.

60 ?? ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ??? 38 ?????? (????? 22), ??
????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
?? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ??????.

61 ???????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ???.

62 ??? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? «?????????
????????? ? ?????????? ?????? ??????» ??? ??? ?????? ??? ?????? 87 ??.

63 ???????, ? ?????? ?????? ?????? ??? «?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ??????» (????????? ??? 89 ??? ?????????? ??? ??????????). ??
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ???
???? de jure ?????????? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ???
??? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???, ???
????????? ??? ? ?? ?????? ?????? ??????.

64 ???????, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.

65 ??????????, ??? ?????? ???????, ?? ??? 87, ?????????? 1, ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? (????????? ???
????????? ??? 2?? ?????? 1974, 173/73, ?????? ??? ?????? ???, ?????? ??? 1974,
. 351, ??? 27, ??? 29?? ?????? 2004, C-159/01, ??? ?????? ??? ?????? ???, ???
????? 2004, ?. I-4461, ??? 51). ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ???
????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ???, ??? ?????????? ?????????, ??? ???
????????? ??? ??? ?????????? ??? (??., ??????, ?????? ?????????? ??? ??????
???? Government of Gibraltar ??? ?????? ??????, ??? 29 ??????, ?????? 87 ???
88).

66 ????????, ?? ??? ??????? ??? 29?? ??????? 2012, C?417/10, 3M Italia (????? 42), ??
?????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?? ??????? ??????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??
?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?? ???????????.

67 ??????, ??? ?????? ??????? ??????? ?? ???? ?????? ??? Government of Gibraltar ??? ???????
???????, ??? 29 ?????? (?????? 103, 104 ??? 107), ?? ?????????? ?????? ??? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????? ??? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????? ???????, ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????
????????? ?????? ??????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ??????????
????????? ??????.

68 ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ???????, ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????????? ?? ? ? ????? 67 ??????, ?? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ????????????, ??? ? ? ?????? ??? ? ? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????? ? ? ?????? ?? ??????
????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ????????????, ??? ? ? ? ?????????? ??
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ????????????.

69 ???????, ? ?????????? ??????????, ??? ????? 129 ??? ?????????????????? ???????????, ???
«?????? ??? ???. ??? ????? ??????? ??????? ??????? ??? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ???
?????? ???????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????? ??????????? ?????????? ???
?????????, ?????????????? ???' ????? ??? ????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? ???
??? ??????????».

70 ???????, ?????????????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? (??????? Adria-Wien
Pipeline ??? Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke, ???? 37 ??????, ??? 35).

71 ????????, ??? ? ??????? ?? ?????????????? ??? ?????? 87, ?????????? 1, ?? ??????
?? ??? ???????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????, ??????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????, ? ?????????? ??????
?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ???????,
????? ??? ?????????? ??? 11?? ?????? 2004, C-73/03, ?????? ??? ??????????, ???
??? ??? ?????????? ??? ???????, ?????? 28).

72 ?? ????????, ?? ?????? ??? ??? ????? ?????? ??? ??????????????? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? , ???
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? , ???
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? .

73 ?????? ??????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????, ?????? 54 ???????
(????? 20), ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? «????? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???

????? ?? ??????? ???????? ??? ?????????? ?????? ?????? » ??????? ??????? ????????.
??????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????? ???
?????????? ??????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????.

74 ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????, ??? 54 ???????,
????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? 7?? ?????? 1988, 57/86, ?????? ???
????????? (?????? 1988, ?. 2855, ??? 8), ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ???????, ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? 2004, C-501/00, ?????? ??? ?????? (?????? 2004, ?. I-6717, ??? 120), ?
????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???
?????.

75 ??? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?? ?????????? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
?????.

76 ??? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ? ?????????? ?, ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? 129 ??? ?????????? ?? ?? ??? 69 ??????, ?????? ?????? ???
????????? ??? ???????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?????? ?? ?????? ?????? ??
?????.

77 ???????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ???
?? ??????? ?? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??
????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????.

78 ???, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (??????
????????? ??? ?????? 54 ??????, ??? 20) ??? ??? ? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????? (?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? 74 ??????, ??? 8)
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ???
????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? (?????? ??? 15? ??? 2004, ??? ?????? ???
?????????, ??? 74 ??????, ??? 120) ?????? ??? ?????????? ??? ??????????.
?????.

79 ?? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 78, ? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

80 ??????? ?? ???? ?????? ??? ???? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ????
?? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? (???. ??? 37 ??????), ??????????
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????.

81 ????? ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 78 ???????, ??????? ??
??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????????????, ??? ??????? ?? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????
?????????????.

83 ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???, ?? ??? ?????????????? ??? ??????
?????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????.

85 ????????, ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????. ???????, ?? ??? 1,
????????? 1, ??? ?????????????? ?????? ?????? ???????, ?????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ???.

???? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????? 4 ??? ?????????????????? ??????????

86 ?? ?????? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ? ?????????????? ?? ???? ?? ???? 4 ???
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ??
????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ??
????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ?
?? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ??????. ?? ???? ??, ?? ?? «?????????»
?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ??????, ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ?
???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ?

????? ?? ??? ??????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ???
?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??
????? ??????, ??? ?????? ??? ?? ?????? 4 ??? ?????????????? ??? ??????.

87 ????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 4 ??? ?????????????? ???
?????????, ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?? ???
??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (??., ???????,
????? ??? 9?? ?????? 2011, C-71/09 P, C-73/09 P ??? C-76/09 P, Comitato «Venezia vuole
vivere» ?.?. ??? ?????? ??????, ?????? 2011, ?. I-4727, ??? 56).

88 ??? ????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
??? ?? ??????? ?? ?????? 4 ??? ?????????? ???, ?? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? «?????????», ??????????,
????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ?????? ??? ??????
??? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????.

89 ????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????? ?? ??? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ?? ??? ?????? ??? ?????? 1, ?? ?????? 1, ?? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ???, ???' ?????? ??? ?????? 4 ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???,
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????.

??? ??? ?????????? ????

90 ??? ?? ??? 87, ?????????? 2, ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ???
??????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????? ??????. ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ???
????????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????.

??? ??? ?????? ????,

?? ?????? ?????????? (?????? ?????????? ????)

?????????:

1) ??? ?????? ?? ??? 1, ?????????? 1, ??? ?? ??? 4 ??? ?????? 2011/5/?? ???
??????????, ??? 28?? ?????????? 2009, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ??????????
????????? ??? ??? ?????? C 45/07 (????? NN 51/07, ????? CP 9/07) ?????????? ???
?? ??????.

2) ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???.

Martins Ribeiro

Forwood

Bieli?nas

Gervasoni

Madise

????????????? ?? ??????? ??????????? ??? ???????????? ??? 7 ?????????? 2014.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ????????.